

اداره آموزش و پرورش شهرستان شفت

آموزشگاه سمیه

نام	نام خانوادگی		نام دبیر: سیده	نام مهر آموزشگاه
			نوریه موسوی مقدم	درس: عربی پایه نهم
دی ماه ۹۷-۹۸	۶۰ دقیقه	مدت امتحان:	نام	

قال الامام الخميني (رَحِمَهُ اللَّهُ): ((اللُّغَةُ الْعَرَبِيُّ لُغَةُ الْإِسْلَامِ.))

۰.۵	<p>مهارت واژه شناسی</p> 	<p>کلمه مربوط به هر تصویر را مشخص کنید.</p> 
-----	---	---



- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> الغابة | <input type="checkbox"/> الدوّار على اليسار ممنوع |
| <input type="checkbox"/> البستان | <input type="checkbox"/> ممر المشاة |
| <input type="checkbox"/> حديقة الحيوانات | <input type="checkbox"/> السير في هذا الطريق ممنوع |

٠.٥	<p>كلمات متراًدف = و متضاد ≠ را دو به دو کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافه است) (صِغَرٌ - بَغْتَةً - كِبِيرٌ - لِسَانٌ - فَجَاءَهُ)</p> <p>..... ب : الف :</p>	٢
-----	--	---

۰.۵	ترجمه‌ی فارسی کلمه مشخص شده‌ی هر جمله را داخل پرانتز بنویسید. ب) رأيُنا دُخانًا من بَعِيدٍ.	۳ الف) أقْيَلَ مَصِيرَكَ.
-----	--	------------------------------

٤	<p>در هر ردیف کلمه نا هماهنگ را از نظر معنا مشخص نمایید.</p> <p>الف) شارع <input type="checkbox"/> ساخه <input type="checkbox"/> رَصِيف <input type="checkbox"/> خاتم <input type="checkbox"/> ساخه <input type="checkbox"/></p> <p>ب) حَدَّاد <input type="checkbox"/> مصباح <input type="checkbox"/> حلواني <input type="checkbox"/> شرطه <input type="checkbox"/></p>
---	--

۰.۵	<p>مهارت ترجمه</p>	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ. قَلِيلٌ يَنْفَعُ وَكَثِيرٌ قاتِلٌ.</p> <ul style="list-style-type: none"> - سخن مثل درمان است. اندک آن سریع شفا می دهد و بسیار آن می کشد. - سخن مثل داروست. اندکش سود می رساند و بسیارش کشنده است. <p>ب) يَا طَلَابَ اِبْحَثُوا عَنِ الْكُتُبِ الْجَدِيدَةِ.</p> <ul style="list-style-type: none"> - ای دانش آموزان به دنبال کتاب های جدید بگردید. - ای دانش آموزان به دنبال کتاب های جدید می گردید.
-----	--------------------	--

۱	<p>پروردگارا همانا من به خودم پس مرا</p> <p>سعید و برادرش، را</p>	<p>ترجمه ناقص جملات را کامل کنید.</p> <p>الف) رَبَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نفسي فَاغْفِرْ لِي.</p> <p>ب) مَا نَدَمْ سَعِيدٌ وَ مَا قَلَّ أَخاً.</p>
---	---	--

١.٥	<p>آیه و حدیث زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) لا تَخْرَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.</p> <p>ب) إِعْلَمْ أَنَّ النَّصَرَ مَعَ الصَّابِرِ.</p>	٧
-----	---	---

٤	<p>جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) هُوَ ثَقِيلُ السَّمْعِ. وَلَكِنَّ الشَّعْلَبَ حَاوِلَ كَثِيرًا.</p> <p>ب) ثُمَّ عَصَمَتْ رِيَاحٌ شَدِيدَةٌ فَأَصَابَتْ سَفِينَتَهُمْ صَخْرَةً.</p> <p>ج) جُسُورٌ كَثِيرَةٌ بِاقِيَّةٌ عَلَى الدَّهَابِ لِصُنْعِهَا.</p> <p>د) رَسَمُوا فِيهَا عَلَامَاتٍ الْمُرُورِ وَ شَرَحُوا مَعَانِيهَا.</p>	٨																								
٠.٥	<p>جدول مقابل را کامل کنید.</p> <table border="1" data-bbox="687 467 1422 646"> <thead> <tr> <th data-bbox="687 467 933 557">وزن</th><th data-bbox="933 467 1195 557">حروف اصلی</th><th data-bbox="1195 467 1422 557">کلمه</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td data-bbox="1275 579 1354 613">منصور</td></tr> </tbody> </table>	وزن	حروف اصلی	کلمه			منصور	٩																		
وزن	حروف اصلی	کلمه																								
		منصور																								
١.٥	<p>گزینه مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد</p> <table border="1" data-bbox="370 714 747 1051"> <tbody> <tr> <td data-bbox="393 725 457 770"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="465 725 552 770">لاتَّكْتَبِي</td><td data-bbox="560 725 624 770"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="632 725 735 770">أَكْتُبِي</td></tr> <tr> <td data-bbox="393 781 457 826"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="465 781 552 826">أَخْرُجُوا</td><td data-bbox="560 781 624 826"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="632 781 735 826">أَخْرُجُوا</td></tr> <tr> <td data-bbox="393 837 457 882"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="465 837 552 882">اعْمَلُوا</td><td data-bbox="560 837 624 882"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="632 837 735 882">لَا تَعْمَلُوا</td></tr> <tr> <td data-bbox="393 893 457 938"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="465 893 552 938">لَا شَكْرِي</td><td data-bbox="560 893 624 938"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="632 893 735 938">أَشْكُرِي</td></tr> <tr> <td data-bbox="393 950 457 994"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="465 950 552 994">إِجْلَسْنَ</td><td data-bbox="560 950 624 994"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="632 950 735 994">إِنْزِلُوا</td></tr> <tr> <td data-bbox="393 1006 457 1051"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="465 1006 552 1051">لَا تَصْعَدِي</td><td data-bbox="560 1006 624 1051"><input type="checkbox"/></td><td data-bbox="632 1006 735 1051">لَا تَصْعَدَ</td></tr> </tbody> </table> <p>الف) يا صديقتي شيئاً على الشجرِ.</p> <p>ب) يا أصدقائي من الصنفِ</p> <p>ت) صالحٌ إِنِّي بِمَا تَعَمَّلُونَ عَلِيهِ</p> <p>ث) يا أيتها المتميزةُ ربِّي</p> <p>ج) يا طالباتِ رجاءً هناك</p> <p>خ) انت لا تقدِّرُ</p>	<input type="checkbox"/>	لاتَّكْتَبِي	<input type="checkbox"/>	أَكْتُبِي	<input type="checkbox"/>	أَخْرُجُوا	<input type="checkbox"/>	أَخْرُجُوا	<input type="checkbox"/>	اعْمَلُوا	<input type="checkbox"/>	لَا تَعْمَلُوا	<input type="checkbox"/>	لَا شَكْرِي	<input type="checkbox"/>	أَشْكُرِي	<input type="checkbox"/>	إِجْلَسْنَ	<input type="checkbox"/>	إِنْزِلُوا	<input type="checkbox"/>	لَا تَصْعَدِي	<input type="checkbox"/>	لَا تَصْعَدَ	١٠
<input type="checkbox"/>	لاتَّكْتَبِي	<input type="checkbox"/>	أَكْتُبِي																							
<input type="checkbox"/>	أَخْرُجُوا	<input type="checkbox"/>	أَخْرُجُوا																							
<input type="checkbox"/>	اعْمَلُوا	<input type="checkbox"/>	لَا تَعْمَلُوا																							
<input type="checkbox"/>	لَا شَكْرِي	<input type="checkbox"/>	أَشْكُرِي																							
<input type="checkbox"/>	إِجْلَسْنَ	<input type="checkbox"/>	إِنْزِلُوا																							
<input type="checkbox"/>	لَا تَصْعَدِي	<input type="checkbox"/>	لَا تَصْعَدَ																							
١	<p>هر کلمه را به عبارت مرتبط با آن متصل کنید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p>مهارت درک فهم</p> <table border="1" data-bbox="679 1118 1422 1646"> <thead> <tr> <th data-bbox="679 1118 933 1208">ب</th><th data-bbox="933 1118 1422 1208">الف</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="830 1219 1021 1264">طَائِرٌ أَسْوَدُ الْلَّوْنِ</td><td data-bbox="1243 1219 1354 1264">١- الْبُكَاءُ</td></tr> <tr> <td data-bbox="703 1298 1148 1354">شَيْءٌ ضَرُورِيٌّ لِلْحَيَاةِ نَشَرَبُهُ وَلَا لَوْنَ لَهُ</td><td data-bbox="1243 1298 1354 1354">٢- الْغَرَابُ</td></tr> <tr> <td data-bbox="774 1388 1076 1444">جَرِيَانٌ الدُّمُوعِ مِنَ الْحُزْنِ</td><td data-bbox="1243 1388 1354 1444">٣- الْضَّيْفُ</td></tr> <tr> <td data-bbox="767 1477 1084 1534">حَيَوانٌ يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ</td><td data-bbox="1243 1477 1354 1534">٤- الْأَمَاءُ</td></tr> <tr> <td></td><td data-bbox="1243 1567 1354 1623">٥- الْكَلْبُ</td></tr> </tbody> </table>	ب	الف	طَائِرٌ أَسْوَدُ الْلَّوْنِ	١- الْبُكَاءُ	شَيْءٌ ضَرُورِيٌّ لِلْحَيَاةِ نَشَرَبُهُ وَلَا لَوْنَ لَهُ	٢- الْغَرَابُ	جَرِيَانٌ الدُّمُوعِ مِنَ الْحُزْنِ	٣- الْضَّيْفُ	حَيَوانٌ يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ	٤- الْأَمَاءُ		٥- الْكَلْبُ	١١												
ب	الف																									
طَائِرٌ أَسْوَدُ الْلَّوْنِ	١- الْبُكَاءُ																									
شَيْءٌ ضَرُورِيٌّ لِلْحَيَاةِ نَشَرَبُهُ وَلَا لَوْنَ لَهُ	٢- الْغَرَابُ																									
جَرِيَانٌ الدُّمُوعِ مِنَ الْحُزْنِ	٣- الْضَّيْفُ																									
حَيَوانٌ يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ	٤- الْأَمَاءُ																									
	٥- الْكَلْبُ																									
١	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات آن پاسخ دهید.</p> <p>نَحْنُ طَلَابٌ فِي الصَّفَّ التَّاسِعِ. فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ مِنِ الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي ذَهَبْنَا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ بِمُدْتَهِ يَوْمٍ وَاحِدٍ كَانَ هَدْفُنَا مِنْ هَذِهِ السَّفَرَةِ جَمْعَ النَّبَاتَاتِ الطَّبَيَّةِ. عِنْدَمَا وَصَلَبْنَا إِلَى هَنَاكَ، قَالَ الْمَدْرِسُ لَنَا: اِجْمَعُوا النَّبَاتَاتِ الطَّبَيَّةِ فَقْطًا وَ لَا تَقْطَعُو النَّبَاتَاتِ الْأُخْرَى. نَحْنُ فَعَلَنَا ذَلِكَ وَ رَجَعْنَا عَنْدَ الْمَسَاءِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>الف) متى ذَهَبَ الطُّلَابُ إِلَى السَّفَرَةِ؟</p> <p>ب) لِمَاذَا ذَهَبُوا إِلَى تِلْكَ السَّفَرَةِ؟</p> <p>ج) مَاذَا قَالَ الْمَدْرِسُ؟</p> <p>د) فِي أَيِّ صَفَّ كَانَ الطُّلَابُ؟</p>	١٢																								

<p>درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p>الف) الجسُر مَكَانٌ يَرْقُدُ فِيهِ الْمَرَضٌ لِلِّعْلَاجِ . ب) الْعِلْمُ فِي الصَّنَعِ، كَالنَّقْشِ فِي الْحَجَرِ . ج) كُرْهَةُ الْقَدَمِ: رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا د) الْصَّحِيفَةُ: أَوْ رَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى .</p> <p>1</p>	<p>13</p>
<p>مهارت مکالمه</p> <p>1</p>	<p>14</p>
<p>به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید. (عربی)</p> <p>الف) مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ ب) مَنْ أَنْتَ؟ ج) مَا اسْمُ وَالدَّكِ؟ د) كَمْ عُمْرُكِ؟</p> <p>و مِنَ اللَّهِ التَّوْفِيقُ</p>	